

蘇州古典園林藝術公園  
SUTANG LUOYANG NATIONAL HERITAGE PARK

# 明堂·天堂

MINGTANG & TIANTANG

室內設計與裝飾藝術

INTERIOR DESIGN AND DECORATION ART

吳建強  
Wu Jianqiang

中國文史出版社  
CHINA LITERATURE & HISTORY PUBLISHING HOUSE

隋唐洛阳城国家遗址公园  
SUETANG LUOYANG NATIONAL HERITAGE PARK

# 明堂·天堂

MINGTANG & TIANTANG

室内设计与装饰艺术

INTERIOR DESIGN AND DECORATION ART

张绮曼 编著

Yiman Zhang

中国建筑工业出版社

## 图书在版编目 (C I P ) 数据

隋唐洛阳城国家遗址公园 明堂·天堂 室内设计与装饰艺术 /

张绮曼编著. — 北京 : 中国建筑工业出版社 , 2015.10

ISBN 978-7-112-18612-9

I . ①隋… II . ①张… III . ①宫殿遗址 - 洛阳市 - 隋  
唐时代 ②宫殿遗址 - 室内装饰设计 - 洛阳市 - 隋唐时代  
IV . ① K878.3 ② TU-092.23

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 245612 号

责任编辑：徐明怡 徐 纺

### 内容提要

隋唐洛阳城国家遗址公园是洛阳本土旅游“新地标”，天堂与明堂为洛阳标志性建筑，集遗址保护、功能展示与文化旅游于一身，室内设计由室内设计界泰斗——张绮曼教授主持。本书从隋唐室内设计历史、天堂与明堂的室内设计与装饰艺术、唐式家具设计及唐品设计等不同角度，全方位解读天堂与明堂，其内容丰富，图片精美，且包括众多精美手稿。此书可作为室内设计相关从业人员与在校师生的必备参考书，亦为城市管理者和旅游开发商提供了全套设计范本，同时也是本可供古建爱好者、旅游者、图书馆收藏的精美画册。

**隋唐洛阳城国家遗址公园**

**明堂·天堂**

**室内设计与装饰艺术**

张绮曼 编著

\*

中国建筑工业出版社出版、发行（北京西郊百万庄）

各地新华书店、建筑书店经销

北京雅昌艺术印刷有限公司 制版、印刷

\*

开本：635×965毫米 1/16 印张：15 字数：475千字

2015年10月第一版 2015年10月第一次印刷

定价：120.00元

**ISBN 978-7-112-18612-9**

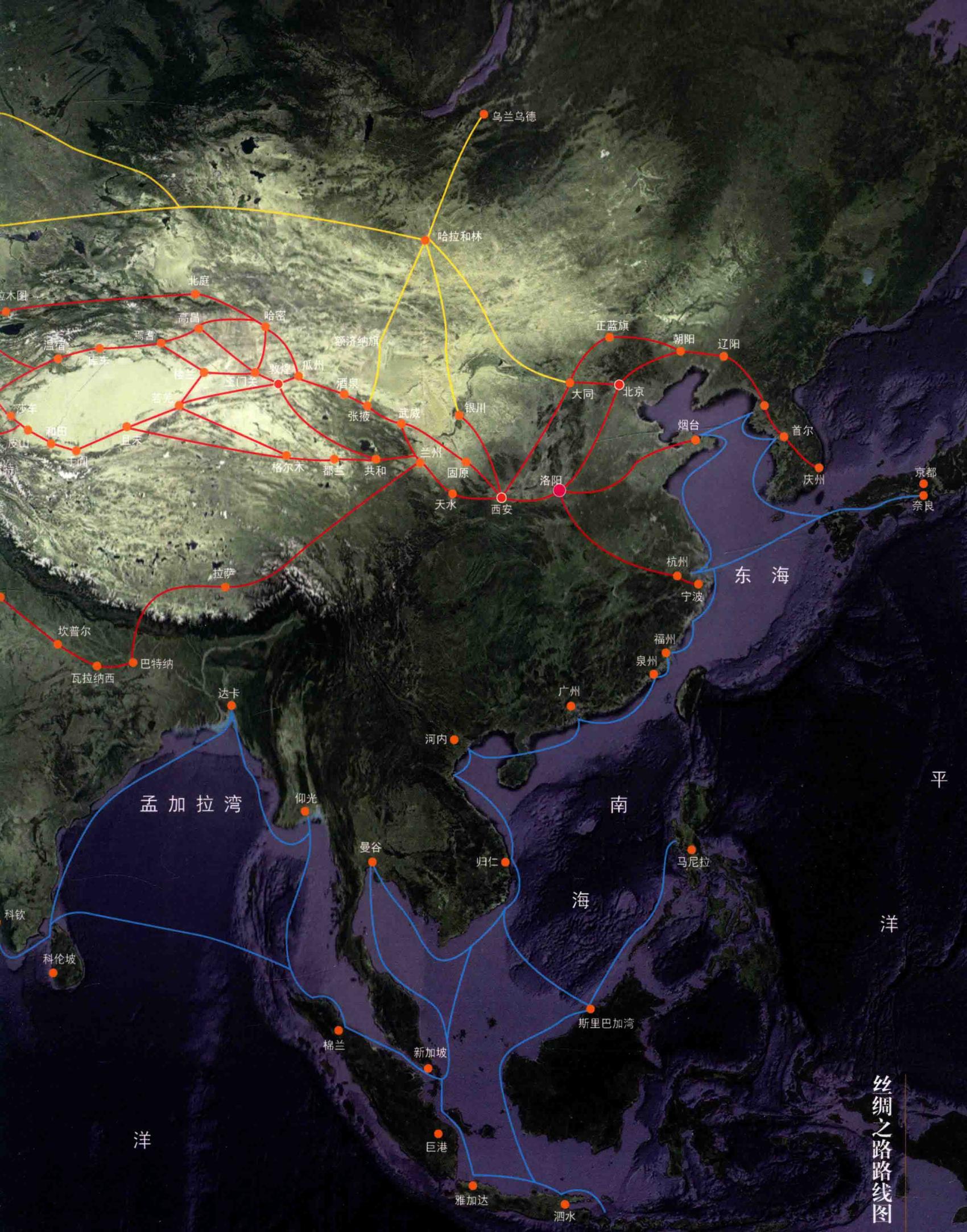
(27833)

**版权所有 翻印必究**

如有印装质量问题，可寄本社退换

(邮政编码 100037)





丝绸之路路线图

国之大事 明耀于堂

丁巳年夏 韩美林书

国之大事 明耀于堂

题字：韩美林

---

**《隋唐洛阳城国家遗址公园 明堂·天堂 室内设计及装饰艺术》**  
**书籍编辑**

编 著：张绮曼

特邀撰文：孟 彤

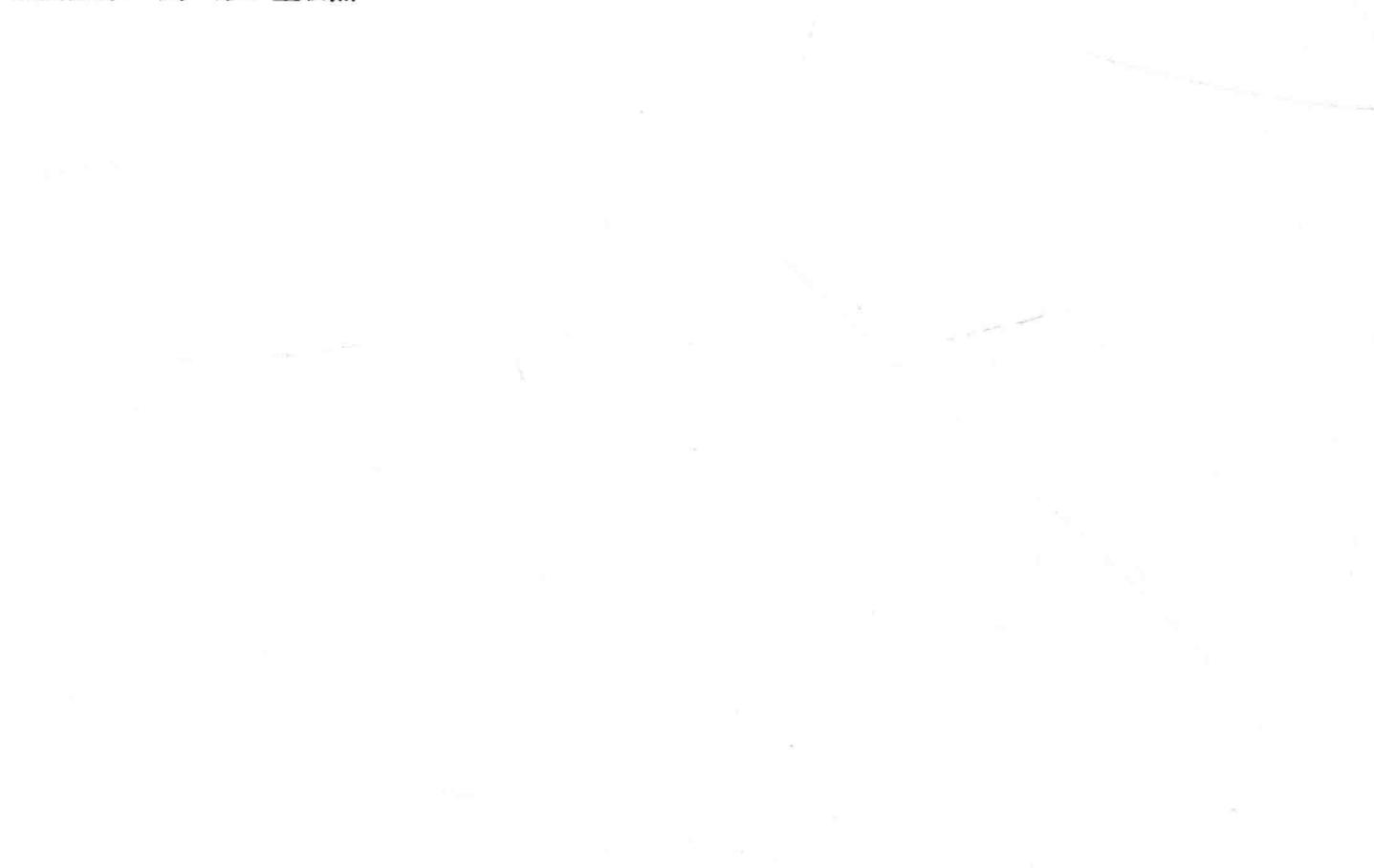
参与编辑人员：赵圆圆、王欣然、翟炎锋、从大洋、张文斌等

装帧设计：王欣然

天堂摄影：郑林庆、温海城、翟炎锋、赵圆圆

明堂摄影：高 飞、翟炎锋、赵圆圆、从大洋

英文翻译：周 彤、王欣然



---

## 隋唐洛阳城国家遗址公园——明堂、天堂室内设计及装饰艺术设计

总设计师：张绮曼教授

艺术总监：张绮曼教授

设计单位：北京筑邦建筑工程有限公司 张绮曼教授环境艺术工作室

参加天堂设计人员：崔笑声、葛 非、翟炎锋等

参加明堂设计人员：樊 非、崔笑声、刘 震、赵圆圆等

唐风家具设计：苑金章（北京市可名家具厂）、葛 非、石少义（嘉木轩  
中国古代家具研究室）

唐品设计：葛 非、孙文涛、肖天宇、严 威

壁画创作绘制：中央美术学院孙景波教授、王颖生教授及壁画系师生

## 投资与建设

投资与建设单位：洛阳文化投资管理有限公司

项目总负责：刘德胜、衣如刚

施工总负责：姚向阳、乔 鑫

施工单位：苏州金螳螂建筑装饰股份有限公司

天堂施工主要负责人：张国强（金螳螂）

明堂施工主要负责人：严 钧（金螳螂）

---

## PREFACE

Three years ago, I was invited by the Luoyang municipal government for my studio to undertake a project of interior design for two main buildings - Mingtang and Tiantang in Sui Tang Luoyang National Heritage Park. We have now gone through the entire process of this project from design, implementation and completion to opening, public appraisal and social evaluation. Guided by President Xi's ideology of inheriting and developing Chinese traditional culture, we feel it is our task and responsibility to restore rich Chinese cultural heritage and to promote innovative Chinese contemporary arts. The main requirement of this project was to reproduce the superior design of Tang Dynasty, so the design and workload were extremely difficult and demanding. On the other hand, this rare project was undoubtedly one of the best opportunities for design practice and training. Like all other key projects in China, it had very tight timescales. We had limited time for in-depth analysis and research. We were required to put forward a design in a short period of time and then quickly finish the construction design. The construction had to begin in the absence of complete detailed design. Many changes had to be made during the construction process. Therefore, there are inevitably some regrets! However, after much discussion, we all would like to compile and publish this book as a review and summary of accomplishing three years of work and results. At the same time, we hope to use this book as a report to the Luoyang municipal government and local people. It is our hope that this book will become a professional interior design reference for many students learning Chinese traditions and design methods. Our idea was approved by Ms. Fang Xu, Chairman of China Architecture & Building Press East China Branch and supported and helped by Ms. Mingyi Xu, editor of China Architecture & Building Press East China Branch during their visit to our studio. With these supports we were finally able to publish this book.

When this book was published, I wish Sui Tang Luoyang National Heritage Park protection and development to be successful, and became an example in the great cause of rejuvenation of Chinese culture!

Yiman Zhang  
October 2015

## 前言

三年前，我受到洛阳市政府方面的邀请，与工作室各位一起承担了隋唐洛阳城国家遗址公园的两个核心建筑：明堂和天堂的室内设计任务。之后，走过了从设计到落地实施、相继竣工、对外开放、群众评议、社会评价等全过程。在习主席关于传承中国传统文化思想指导下，学习、传承中国优秀文化遗产，弘扬、创新中国当代文化艺术是我们必须面对的问题和责任。这次的设计项目甲方确定为：再现唐代辉煌的高端设计，因此设计工作量大、难度大、很辛苦。但是，这个难得的项目无疑会是一次最好的设计实践锻炼。这次任务与中国其他所有的重点项目一样，时间是紧迫的，没有从容的调查研究和深入分析思考的时间，短时间就要提出设计方案，方案之后又要快速提出施工设计图。在没有完成细部设计的情况下，装修工程就开始了。之后的许许多多细部设计、修改设计只能是在边设计边施工状态下完成。因此，留下遗憾也是当然的！然而，作为完成这项任务的回顾与总结，经过商议，大家都希望编辑出版这本作品集来记载三年以来的工作经历和成果，作为对洛阳市政府和当地父老乡亲的汇报和交待。同时也希望成为一本可供广大室内设计专业学子们学习中国传统、进行设计思考的专业参考书予以出版。当我们提出这一想法时得到正好来访的中国建筑工业出版社华东分社徐纺社长的赞同和徐明怡编辑的支持和帮助，才得以顺利出版面市。

值此本书出版之际，预祝隋唐洛阳城遗址公园的保护与开发获得成功，并在中国文化复兴伟大事业中成为典范！



2015.10

# 目录

## ■前言 Preface

## ■唐代建筑·室内艺术 Architecture & Interior Arts of Tang 1

“明堂·天堂”室内设计综述	5
九天阊阖，万国衣冠——唐代的历史、文化与建筑艺术	18

## ■明堂 室内设计 MINGTANG Interior Design 27

万象神宫	32
遗址层	78

## ■天堂 室内设计 TIANTANG Interior Design 95

第一层 遗址层	98
第二层 天堂印象	104
第三层 天器·释禅堂	124
第四层 天悟·禅修中心	134
第五层 天藏·珍宝阁	140
第六层 天品·禅茶一味	148
第七层 贵宾接待厅与茶室	154
第八层 供养佛堂	164
第九层 天之圣堂	170

## ■唐式家具设计 Tang Furniture Design 185

## ■唐品 设计 TANGPIN Design 213

## ■后记 Afterword 224

# 唐代建筑·室内艺术

Architecture & Interior Arts of Tang Dynasty

# 盛唐疆域图



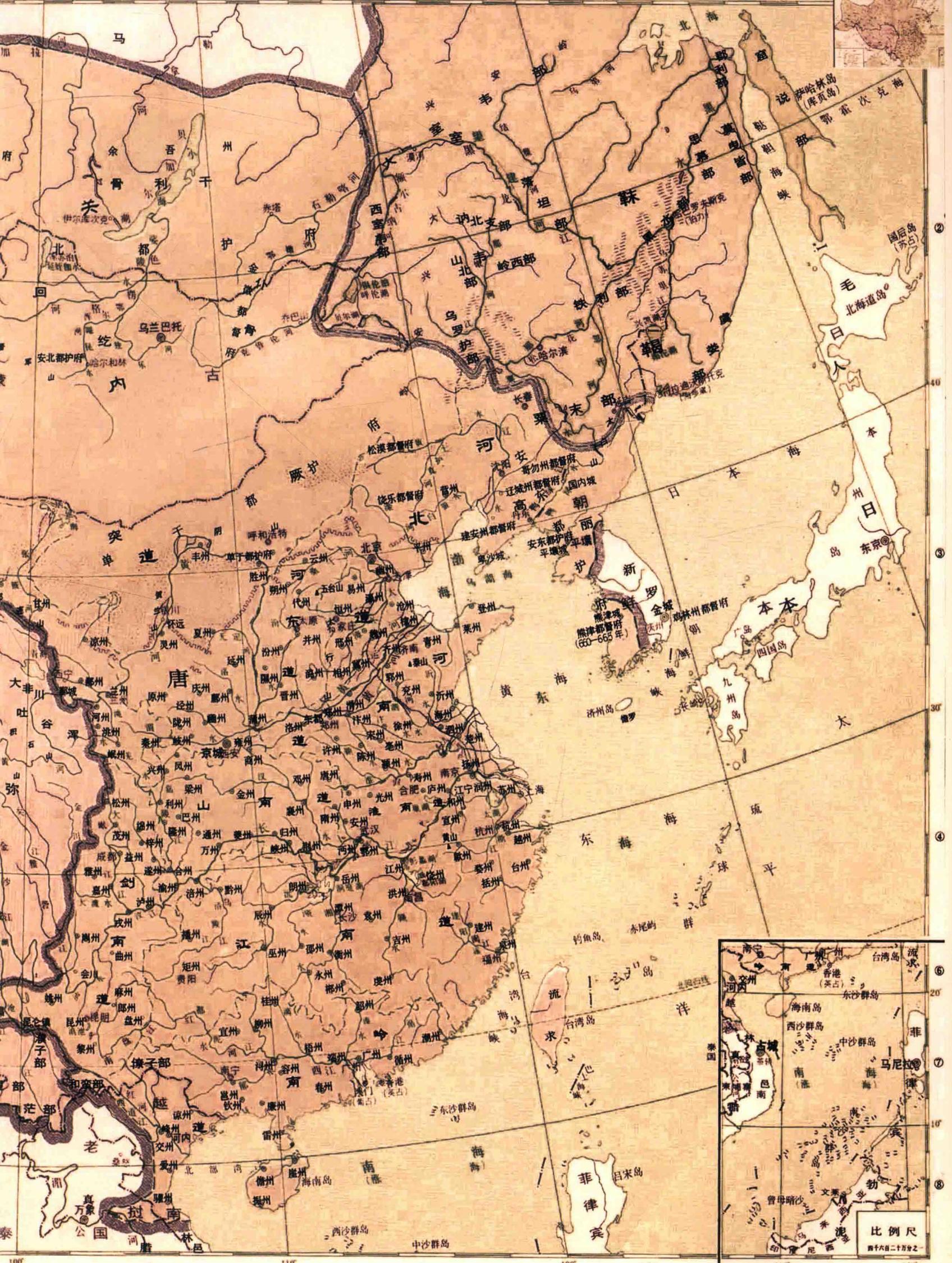
图

例

Legend

- 京城 Capital city
- 洛州 Seat of Fu- or .hou-level administration area
- 碎叶 Other inhabited locality
- — 政权部族界 Boundary of a regime or a tribe
- — 道级政区界 Boundary of Dao-level administration area
- 未定 Contemporary international boundary
- 北京 Contemporary national capital
- 上海 Seat of contemporary province-level administration area
- 丹东 Seat of a contemporary city
- 黄河 Other contemporary inhabited locality

总章二年 (669年)





武后行从图 [摹本]

原作传 [唐] 张萱 中国国家博物馆藏

# “明堂·天堂”室内设计综述

张绮曼

## 历史背景与概况

洛阳，历史文化遗产丰富，是中国建都最早、朝代最多、历史最长的都城。从中国第一个王朝——夏朝开始，先后有商、西周、东周、东汉、曹魏、西晋、北魏、隋、唐、后梁、后唐、后晋“十三个”正统朝代在此建都。后来在沿用官方“十三朝”古都说法的基础上，根据史书记载和考古发现，加上西汉、武周两个朝代的都城，总共 15 个正统朝代（《二十五史》），这是目前学界普遍认可和接受的事实。

以洛阳为中心的河洛地区是中华文明的发源地，也是世界上第一座经过统筹规划而建成的城市；河图洛书在此诞生，儒、释、道、玄、理肇始于此，科举制度创建于此，丝绸之路与隋唐大运河在此交汇，五大都城遗址、邙山古墓群和天子驾六震惊世界。“中国”一词亦源自洛阳，出自《何尊铭》，“余其宅兹中国，自之牧民”。

东都洛阳是中国历史上唯一的女皇帝武则天登基的地方。她执政的 15 年，几乎都是在这座城市度过。她“治宏贞观、政启开元，”不仅将大唐帝国推向中国民族史上最为辉煌与璀璨的巅峰，同时给中国留下无尽的优秀文化与艺术宝库。武则天以独特的方式建造的洛阳天堂、明堂宫殿及天枢纪念物，是中国宫殿建筑史上标志性纪念物的创新，其一改宫殿四方呆板的单层建筑模式，具有深远意义。像北京天坛的祈年殿，就参考了唐洛阳明堂上圆以法天，（台基）方以法地，法十二辰、二十四气，顶部为凤（唐洛阳明堂凤在建筑外顶部，天坛祈年殿的凤在建筑内顶部）。唐洛阳明堂、天堂圆形建筑，开中国皇宫主殿明堂由方到圆之先河，由龙人沟通天地，是“天人合一”思想的最高体现。

大唐帝国第一、第二高楼——天堂、明堂的落成，构成了神都洛阳城最恢弘壮丽的天际线，代表了大唐建筑技术无与伦比的杰出成就。国家文物鉴定委员会委员、河南省文物考古研究所原所长郝本性有文评称：“明堂”为古代帝王明政教之场所，可以举行祭祀、朝会、庆赏等大的活动。而天堂则是女皇武则天的独创，主要用于供奉佛像，在中国历史上具有重要象征意义。

隋唐洛阳城国家遗址公园建设项目，依据规划，以重要遗址点保护展示为突破口，遗址公园建设为核心内容，旨在保护基础上的有效利用。其建设要点可归纳为一区（宫城遗址核心区）、一轴（应天门遗址——天街遗址及两侧相关区域——定鼎门遗址及周边区域）。在重要遗址点保护展示的基础上，



洛阳楼图

传〔唐〕李昭道 台北故宫博物院藏